



EUROPEAN PARLIAMENT

2009 - 2014

Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs

2013/0081(COD)

11.9.2013

AMENDMENTS

37 - 164

Draft report

Cecilia Wikström

(PE514.798v01-00)

on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on the conditions of entry and residence of third-country nationals for the purposes of research, studies, pupil exchange, remunerated and unremunerated training, voluntary service and au pairing (recast)

Proposal for a directive

(COM(2013)0151 – C7-0080/2013 – 2013/0081(COD))

AM\1002481EN.doc

PE519.454v01-00

EN

United in diversity

EN

Amendment 37
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Recital 2

Text proposed by the Commission

(2) This Directive should respond to the need identified in the *implentation* reports of the two Directives to remedy the identified weaknesses, and to offer a coherent legal framework for different groups coming to the Union from third countries. It should therefore simplify and streamline the existing provisions for the different groups in a single instrument. Despite differences between the groups covered by this Directive, they also share a number of characteristics which makes it possible to address them through a common legal framework at Union level.

Amendment

(2) This Directive should respond to the need identified in the *implementation* reports of the two Directives to remedy the identified weaknesses, **to ensure transparency and legal certainty** and to offer a coherent legal framework for different groups coming to the Union from third countries. It should therefore simplify and streamline the existing provisions for the different groups in a single instrument. Despite differences between the groups covered by this Directive, they also share a number of characteristics which makes it possible to address them through a common legal framework at Union level.

Or. en

Amendment 38
Sari Essayah

Proposal for a directive
Recital 2

Text proposed by the Commission

(2) This Directive should respond to the need identified in the *implentation* reports of the two Directives to remedy the identified weaknesses, and to offer a coherent legal framework for different groups coming to the Union from third countries. It should therefore simplify and streamline the existing provisions for the different groups in a single instrument. Despite differences between the groups covered by this Directive, they also share a number of characteristics which makes it

Amendment

(2) This Directive should respond to the need identified in the *implementation* reports of the two Directives to remedy the identified weaknesses, and to offer a coherent legal framework for different groups coming to the Union from third countries. It should therefore simplify and streamline the existing provisions for the different groups in a single instrument. Despite differences between the groups covered by this Directive, they also share a number of characteristics which makes it

possible to address them through a common legal framework at Union level.

possible to address them through a common legal framework at Union level.

Or. en

Amendment 39
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Recital 3

Text proposed by the Commission

(3) This Directive should contribute to the Stockholm Programme's aim to approximate national legislation on the conditions for entry and residence of third-country nationals. Immigration from outside the Union is one source of highly skilled people, and in particular students and researchers are increasingly sought after. They play an important role to form the Union's key asset – human capital - in ensuring smart, sustainable and inclusive growth, **and therefore contribute** to the achievement of the objectives of the Europe 2020 Strategy.

Amendment

(3) This Directive should contribute to the Stockholm Programme's aim to approximate national legislation on the conditions for entry and residence of third-country nationals. Immigration from outside the Union is one source of highly skilled people, and in particular students and researchers are increasingly sought after. They play an important role to form the Union's key asset – human capital - in ensuring smart, sustainable and inclusive growth, **contributing** to the achievement of the objectives of the Europe 2020 Strategy, **and therefore their entry and residence should be facilitated as much as possible.**

Or. en

Amendment 40
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Recital 6

Text proposed by the Commission

(6) This Directive should also aim at fostering people-to-people contacts and mobility, as important elements of the Union's external policy, notably vis-à-vis the countries of the European Neighbourhood Policy or the Union's

Amendment

(6) This Directive should also aim at fostering people-to-people contacts and mobility, as important elements of the Union's external policy, notably vis-à-vis the countries of the European Neighbourhood Policy or the Union's

strategic partners. It should allow for a better contribution to the Global Approach to Migration and Mobility and its Mobility Partnerships which offer a concrete framework for dialogue and cooperation between the Member States and third countries, including in facilitating and organizing *legal* migration.

strategic partners. It should allow for a better contribution to the Global Approach to Migration and Mobility and its Mobility Partnerships which offer a concrete framework for dialogue and cooperation between the Member States and third countries, including in facilitating and organizing *regular* migration.

Or. en

Amendment 41
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Recital 7

Text proposed by the Commission

(7) Migration for the purposes set out in this Directive should promote the generation and acquisition of knowledge and skills. It constitutes a form of mutual enrichment for the migrants concerned, their country of origin and the host Member State **and helps to promote better familiarity among cultures.**

Amendment

(7) Migration for the purposes set out in this Directive should promote the generation and acquisition of knowledge and skills. It constitutes a form of mutual enrichment for the migrants concerned, their country of origin and the host Member State, **while strengthening cultural links and enriching cultural diversity.**

Or. en

Amendment 42
Zuzana Roithová

Proposal for a directive
Recital 8

Text proposed by the Commission

(8) This Directive should promote the Union as an attractive location for research and innovation and advance the Union in the global competition for talent. Opening the Union up to third-country nationals who may be admitted for the purposes of

Amendment

(8) This Directive should promote the Union as an attractive location for research and innovation and advance the Union in the global competition for talent, **and, in so doing, ensure an increase in the Union's overall competitiveness and growth rates**

research is also part of the Innovation Union flagship initiative. Creating an open labour market for Union researchers and for researchers from third countries was also affirmed as a key aim of the European Research Area (ERA), a unified area, in which researchers, scientific *knowledge* and technology circulate freely.

while creating jobs that make a larger contribution to GDP growth. Opening the Union up to third-country nationals who may be admitted for the purposes of research is also part of the Innovation Union flagship initiative. Creating an open labour market for Union researchers and for researchers from third countries was also affirmed as a key aim of the European Research Area (ERA), a unified area, in which researchers, scientific *knowledge* and technology circulate freely.

Or. cs

Amendment 43
Sari Essayah

Proposal for a directive
Recital 8

Text proposed by the Commission

(8) This Directive should promote the Union as an attractive location for research and innovation and advance the Union in the global competition for talent. Opening the Union up to third-country nationals who may be admitted for the purposes of research is also part of the Innovation Union flagship initiative. Creating an open labour market for Union researchers and for researchers from third countries was also affirmed as a key aim of the European Research Area (ERA), a unified area, in which researchers, scientific *knowledge* and technology circulate freely.

Amendment

(8) This Directive should promote the Union as an attractive location for research and innovation and advance the Union in the global competition for talent. Opening the Union up to third-country nationals who may be admitted for the purposes of research is also part of the Innovation Union flagship initiative. Creating an open labour market for Union researchers and for researchers from third countries was also affirmed as a key aim of the European Research Area (ERA), a unified area, in which researchers, scientific *knowledge* and technology circulate freely.

Or. en

Amendment 44
Mario Borghezio

Proposal for a directive
Recital 11

Text proposed by the Commission

Amendment

(11) In order to make the Union more attractive for third-country national researchers, family members of researchers, as defined in Council Directive 2003/86/EC of 22 September 2003 on the right to family reunification, should be admitted with them. They should benefit from intra-Union mobility provisions and they should also have access to the labour market.

deleted

Or. it

Amendment 45
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Recital 11

Text proposed by the Commission

Amendment

(11) In order to make the Union more attractive for third-country national researchers, family members of researchers, as defined in Council Directive 2003/86/EC of 22 September 2003 on the right to family reunification, should be admitted with them. They should benefit from intra- Union mobility provisions and they should also have access to the labour market.

(11) In order to make the Union more attractive for third-country national researchers ***and students***, family members of researchers ***and students***, as defined in Council Directive 2003/86/EC of 22 September 2003 on the right to family reunification, should be admitted with them. They should benefit from intra-Union mobility provisions and they should also have access to the labour market.

Or. en

Amendment 46
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Recital 12

Text proposed by the Commission

(12) Where appropriate, Member States should ***be encouraged to*** treat PhD candidates as researchers.

Amendment

(12) Where appropriate, Member States should treat PhD candidates as researchers, ***and pupils attending secondary school for vocational training as students.***

Or. en

Amendment 47

Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive

Recital 14

Text proposed by the Commission

(14) In order to promote Europe as a whole as a world centre of excellence for studies and training, the conditions for entry and residence of those who wish to come to the Union for these purposes should be improved. This is in line with the objectives of the Agenda for the modernisation of Europe's higher education systems, in particular within the context of the internationalisation of European higher education. The approximation of the Member States' relevant national legislation is part of this endeavour.

Amendment

(14) In order to promote Europe as a whole as a world centre of excellence for studies and training, the conditions for entry and residence of those who wish to come to the Union for these purposes should be improved, ***simplified and facilitated.*** This is in line with the objectives of the Agenda for the modernisation of Europe's higher education systems, in particular within the context of the internationalisation of European higher education. The approximation of the Member States' relevant national legislation ***towards more favourable rules for third-country nationals*** is part of this endeavour.

Or. en

Amendment 48

Ismail Ertug

Proposal for a directive

Recital 15

Text proposed by the Commission

(15) The extension and deepening of the

Amendment

(15) The extension and deepening of the

Bologna process launched through the Bologna Declaration has led to the progressive convergence of higher education systems in participating countries but also beyond them. This is because national authorities have supported the mobility of students and academic staff, and higher education establishments have integrated it in their curricula. This needs to be reflected through improved intra-Union mobility provisions for students. Making European higher education attractive and competitive is one of the objectives of the Bologna declaration. The Bologna process led to the establishment of the European Higher Education Area. Streamlining the European higher education sector has made it more attractive for students who are third-country nationals to study in Europe.

Bologna process launched through the Bologna Declaration has led to the progressive convergence of higher education systems in participating countries but also beyond them. This is because national authorities have supported the mobility of students and academic staff, and higher education establishments have integrated it in their curricula. This needs to be reflected through improved intra-Union mobility provisions for students. Making European higher education attractive and competitive is one of the objectives of the Bologna declaration. The Bologna process led to the establishment of the European Higher Education Area. Streamlining the European higher education sector has made it more attractive for students who are third-country nationals to study in Europe. ***The involvement of numerous third countries in the Bologna process and Union student mobility programmes makes the introduction of harmonised and simplified mobility rules for nationals of the countries concerned essential.***

Or. de

Amendment 49
Tanja Fajon

Proposal for a directive
Recital 17

Text proposed by the Commission

(17) Evidence of acceptance of a student by an establishment of higher education could include, among other possibilities, a letter or certificate confirming his/her enrolment.

Amendment

(17) Evidence of acceptance of a student by an establishment of higher education could include, among other possibilities, a letter or certificate confirming his/her ***acceptance or*** enrolment.

Or. en

Amendment 50
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Recital 22

Text proposed by the Commission

(22) Once all the general and specific conditions for admission are fulfilled, Member States should issue an authorisation, i.e. a long stay visa and/or residence permit, within specified time limits. If a Member State issues a residence permit on its territory only and all the conditions of this Directive relating to admission are fulfilled, the Member State should grant the third-country national concerned the requisite visas.

Amendment

(22) Once all the general and specific conditions for admission are fulfilled, Member States should issue an authorisation, i.e. a long stay visa and/or residence permit, within specified time limits, ***which should not be hampered or invalidated by additional requirements.*** If a Member State issues a residence permit on its territory only and all the conditions of this Directive relating to admission are fulfilled, the Member State should grant the third-country national concerned the requisite visas.

Or. en

Amendment 51
Tanja Fajon

Proposal for a directive
Recital 25

Text proposed by the Commission

(25) Member States ***may charge applicants for processing applications for authorisations.*** *The fees* should be proportionate to the purpose of the stay.

Amendment

(25) Member States ***should consider waiving fees for entry and residence of third-country nationals for the purposes of this Directive. Should Member States require third-country nationals to pay fees, those*** should be proportionate to the purpose of the stay. ***Member States may however charge applicants for processing applications for authorisations.***

Or. en

Amendment 52
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Recital 25

Text proposed by the Commission

(25) Member States may charge applicants for processing applications for authorisations. The fees should be proportionate to the purpose of the stay.

Amendment

(25) Member States may charge applicants for processing applications for authorisations. The fees should be proportionate to the purpose of the stay **and should not constitute an obstacle to the objectives of the Directive.**

Or. en

Amendment 53
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Recital 28

Text proposed by the Commission

(28) Admission may be refused on duly justified grounds. In particular, admission could be refused if a Member State considers, based on an assessment of the facts, in an individual case, that the third-country national concerned is a potential threat to public policy, public security **or public health.**

Amendment

(28) Admission may be refused on duly justified grounds. In particular, admission could be refused if a Member State considers, based on an assessment of the facts, in an individual case, that the third-country national concerned is a potential threat to public policy **or public security.**

Or. en

Amendment 54
Sari Essayah

Proposal for a directive
Recital 30

Text proposed by the Commission

(30) National authorities should inform

Amendment

(30) National authorities should inform

third-country nationals who apply for admission to the Member States under this Directive of a decision on the application. They should do so in writing as soon as possible and, at the latest within **60 days**, or, as soon as possible and at the latest within **30 days** in the case of researchers and students covered by Union programmes including mobility measures, starting from the date of the application.

third-country nationals who apply for admission to the Member States under this Directive of a decision on the application. They should do so in writing as soon as possible and, at the latest within **90 days**, or, as soon as possible and at the latest within **45 days** in the case of researchers and students covered by Union programmes including mobility measures, starting from the date of the application.

Or. en

Amendment 55
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Recital 30

Text proposed by the Commission

(30) National authorities should inform third-country nationals who apply for admission to the Member States under this Directive of a decision on the application. They should do so in writing as soon as possible and, at the latest within 60 days, or, as soon as possible and at the latest within 30 days in the case of researchers and students covered by Union programmes including mobility measures, starting from the date of the application.

Amendment

(30) National authorities should inform third-country nationals who apply for admission to the Member States under this Directive of a decision on the application. They should do so in writing as soon as possible and, at the latest within 60 days, or, as soon as possible and at the latest within 30 days in the case of researchers and students covered by Union programmes including mobility measures, starting from the date of the application. ***Member States should inform the applicant as soon as possible of any further information they need for processing the application. In the event of an appeal against a negative decision, national authorities should inform the applicant of their decision within 60 days.***

Or. en

Amendment 56
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Recital 32

Text proposed by the Commission

(32) Union immigration rules and Union programmes including mobility measures should complement each other more. Third-country ***national researchers and students covered by such Union programmes*** should be entitled to move to ***the*** Member States ***foreseen*** on the basis of the authorisation granted by the first Member State, ***as long as the full list of those Member States is known before entry into the Union***. Such an authorisation should allow them to exercise mobility without the need to provide any additional information or to complete any other application procedures. ***Member States are encouraged to facilitate the intra-Union mobility of third-country national volunteers where volunteering programmes cover more than one Member State.***

Amendment

(32) Union immigration rules and Union programmes including mobility measures should complement each other more. Third-country ***nationals who fall within the scope of this Directive*** should be entitled to move to ***different*** Member States ***within the Union*** on the basis of the authorisation granted by the first Member State. Such an authorisation should allow them to exercise mobility without the need to provide any additional information or to complete any other application procedures.

Or. en

Amendment 57
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Recital 33

Text proposed by the Commission

(33) In order to allow third-country national students to better cover part of the cost of their studies, they should be given increased access to the labour market under the conditions set out in this Directive, meaning a minimum of 20 hours per week. The principle of access for students to the labour market should be a general rule. ***However, in exceptional circumstances Member States should be able to take into account the situation of their national***

Amendment

(33) In order to allow third-country national students to better cover part of the cost of their studies, they should be given increased access to the labour market under the conditions set out in this Directive, meaning a minimum of 20 hours per week. The principle of access for students to the labour market should be a general rule.

labour markets, although this must not risk entirely negating the right to work.

Or. en

Amendment 58

Tanja Fajon

Proposal for a directive

Recital 33

Text proposed by the Commission

(33) In order to allow third-country national students to better cover part of the cost of their studies, they should be given increased access to the labour market under the conditions set out in this Directive, meaning a minimum of 20 hours per week. The principle of access for students to the labour market should be a general rule. ***However, in exceptional circumstances Member States should be able to take into account the situation of their national labour markets, although this must not risk entirely negating the right to work.***

Amendment

(33) In order to allow third-country national students to better cover part of the cost of their studies, they should be given increased access to the labour market under the conditions set out in this Directive, meaning a minimum of 20 hours per week. The principle of access for students to the labour market should be a general rule.

Or. en

Amendment 59

Anna Maria Corazza Bildt, Roberta Metsola

Proposal for a directive

Recital 33

Text proposed by the Commission

(33) In order to allow third-country national students to better cover part of the cost of their studies, they should be given increased access to the labour market under the conditions set out in this Directive, ***meaning a minimum of 20 hours per week.*** The principle of access for students to the labour market should be a general

Amendment

(33) In order to allow third-country national students to better cover part of the cost of their studies, they should be given increased access to the labour market under the conditions set out in this Directive. The principle of access for students to the labour market should be a general rule. However, in exceptional circumstances

rule. However, in exceptional circumstances Member States should be able to take into account the situation of their national labour markets, although this must not risk entirely negating the right to work.

Member States should be able to take into account the situation of their national labour markets, although this must not risk entirely negating the right to work.

Or. en

Amendment 60 **Hélène Flautre**

Proposal for a directive **Recital 33**

Text proposed by the Commission

(33) In order to allow third-country national students to better cover part of the cost of their studies, they should be given increased access to the labour market under the conditions set out in this Directive, meaning a minimum of 20 hours per week. The principle of access for students to the labour market should be a general rule. However, in exceptional circumstances Member States should be able to take into account the situation of their national labour markets, although this must not **risk entirely negating** the right to work.

Amendment

(33) In order to allow third-country national students to better cover part of the cost of their studies, they should be given increased access to the labour market under the conditions set out in this Directive, meaning a minimum of 20 hours per week. The principle of access for students to the labour market should be a general rule. However, in exceptional circumstances Member States should be able to take into account the situation of their national labour markets, although this must not **negate** the right to work.

Or. en

Amendment 61 **Kyriacos Triantaphyllides**

Proposal for a directive **Recital 34**

Text proposed by the Commission

(34) As part of the drive to ensure a well-qualified workforce for the future, **Member States should allow** students who graduate in the Union to remain on their territory

Amendment

(34) As part of the drive to ensure a well-qualified workforce for the future **and to respect and value the work and overall contribution of** students who graduate in

with the intention to identify work opportunities or to set up a business for 12 months after expiry of the initial authorisation. They should also allow researchers to do so upon completion of their research project as defined in the hosting agreement. This should not amount to an automatic right of access to the labour market or to set up a business. They may be requested to provide evidence in accordance with Article 24.

the Union, ***Member States should allow those students*** to remain on their territory with the intention to identify work opportunities or to set up a business for 12 months after expiry of the initial authorisation. They should also allow researchers to do so upon completion of their research project as defined in the hosting agreement. This should not amount to an automatic right of access to the labour market or to set up a business. They may be requested to provide evidence in accordance with Article 24.

Or. en

Amendment 62

Anna Maria Corazza Bildt, Roberta Metsola

Proposal for a directive

Recital 35

Text proposed by the Commission

(35) The provisions of this Directive are without prejudice to the competence of the Member States to ***regulate the volumes of*** admission of third-country nationals for the purpose of work.

Amendment

(35) The provisions of this Directive are without prejudice to the competence of the Member States to ***decide on the number of authorisations to grant for*** admission of third-country nationals for the purpose of work, ***depending on their national labour market.***

Or. en

Amendment 63

Anna Maria Corazza Bildt

Proposal for a directive

Recital 36

Text proposed by the Commission

(36) To make the Union more attractive for third-country national researchers, students, pupils, trainees, volunteers and au

Amendment

(36) To make the Union more attractive for third-country national researchers, students, pupils, trainees, volunteers and au

pairs, it is important to ensure their fair treatment in accordance with Article 79 of the Treaty. These groups are entitled to equal treatment with nationals of the host Member State under Directive 2011/98/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on a single application procedure for a single permit for third-country nationals to reside and work in the territory of a Member State and on a common set of rights for third-country workers legally residing in a Member State. More favourable rights to equal treatment with nationals of the host Member State as regards branches of social security as defined in Regulation No 883/2004 on the coordination of social security schemes should be maintained for third-country national researchers, in addition to the rights granted under Directive 2011/98/EU. Currently the latter foresees a possibility for Member States to limit equal treatment with regard to branches of social security, including family benefits, and this possibility of limitation could affect researchers. In addition, independently on whether Union or national law of the host Member State gives third-country national school pupils, volunteers, unremunerated trainees and au-pairs access to the labour market, they should enjoy equal treatment rights with nationals of the host Member State as regards access to goods and services and the supply of goods and services made available to the public.

pairs, it is important to ensure their fair treatment in accordance with Article 79 of the Treaty. These groups are entitled to equal treatment with nationals of the host Member State under Directive 2011/98/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on a single application procedure for a single permit for third-country nationals to reside and work in the territory of a Member State and on a common set of rights for third-country workers legally residing in a Member State. More favourable rights to equal treatment with nationals of the host Member State as regards branches of social security as defined in Regulation (EC) No 883/2004 on the coordination of social security schemes should be maintained for third-country national researchers, in addition to the rights granted under Directive 2011/98/EU. Currently the latter foresees a possibility for Member States to limit equal treatment with regard to branches of social security, including family benefits, and this possibility of limitation could affect researchers. In addition, independently on whether Union or national law of the host Member State gives third-country national *students*, school pupils, volunteers, unremunerated trainees and au-pairs access to the labour market, they should enjoy equal treatment rights with nationals of the host Member State as regards access to goods and services and the supply of goods and services made available to the public.

Or. en

Amendment 64
Sari Essayah

Proposal for a directive
Recital 36

(36) To make the Union more attractive for third-country national researchers, students, pupils, trainees, volunteers and au pairs, it is important to ensure their fair treatment in accordance with Article 79 of the Treaty. These groups are entitled to equal treatment with nationals of the host Member State under Directive 2011/98/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on a single application procedure for a single permit for third-country nationals to reside and work in the territory of a Member State and on a common set of rights for third-country workers legally residing in a Member State. ***More favourable rights to equal treatment with nationals of the host Member State as regards branches of social security as defined in Regulation No 883/2004 on the coordination of social security schemes should be maintained for third-country national researchers, in addition to the rights granted under Directive 2011/98/EU. Currently the latter foresees a possibility for Member States to limit equal treatment with regard to branches of social security, including family benefits, and this possibility of limitation could affect researchers. In addition, independently on whether Union or national law of the host Member State gives third-country national school pupils, volunteers, unremunerated trainees and au-pairs access to the labour market, they should enjoy equal treatment rights with nationals of the host Member State as regards access to goods and services and the supply of goods and services made available to the public.***

(36) To make the Union more attractive for third-country national researchers, students, pupils, trainees, volunteers and au pairs, it is important to ensure their fair treatment in accordance with Article 79 of the Treaty. ***Some of*** these groups are entitled to equal treatment with nationals of the host Member State under Directive 2011/98/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on a single application procedure for a single permit for third-country nationals to reside and work in the territory of a Member State and on a common set of rights for third-country workers legally residing in a Member State. ***Currently*** Directive 2011/98/EU foresees a possibility for Member States to limit equal treatment with regard to branches of social security, including family benefits, and this possibility of limitation ***should also apply to*** researchers. In addition, independently on whether Union or national law of the host Member State gives third-country national school pupils, volunteers, unremunerated trainees and au-pairs access to the labour market, they should enjoy equal treatment rights with nationals of the host Member State as regards access to goods and services and the supply of goods and services made available to the public.

Or. en

Amendment 65
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Recital 42 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(42a) Each Member State has a duty to inform third-country nationals of the rules applicable to their particular case so as to ensure transparency and legal certainty and thus encourage them to come to the Union. All the information that is relevant to the procedure, including general documentation about studies, exchange or research programmes but also specific information about applicants' rights and obligations, should therefore be provided in a manner that is easily accessible and understandable by third-country nationals.

Or. en

Amendment 66
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 3 – point g

Text proposed by the Commission

Amendment

(g) 'volunteer' means a third-country national admitted to the territory of a Member State to participate in a recognised voluntary service scheme;

(g) 'volunteer' means a third-country national admitted to the territory of a Member State to participate in a recognised voluntary service scheme, ***carrying out activities which are undertaken voluntarily on the basis of that person's own free choice and motivation, and without financial gain and for a non-profit cause, which benefit the volunteers themselves, those receiving services from a volunteer association, communities and society as a whole,***

Or. en

Amendment 67

Hélène Flautre

Proposal for a directive

Article 3 – point g a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ga) 'volunteering provider' means an organisation responsible for the voluntary service scheme to which the third-country national is assigned. Such organisations and groups are independent and self-governing as other non-profit entities, such as public authorities. They are active in the public arena and their activity is aimed at least in part, at contributing to the public good¹.

¹ ***Communication from the Commission on Promoting the Role of Voluntary Organisations and Foundations in Europe, COM(1997)0241.***

Or. en

Amendment 68

Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive

Article 3 – point h

Text proposed by the Commission

Amendment

(h) 'voluntary service scheme' means a programme of activities of practical solidarity, based on a scheme recognised by the Member State or the Union, pursuing objectives of general interest;

(h) 'voluntary service scheme' means a programme of activities of practical solidarity, based on a scheme recognised by the Member State or the Union, pursuing objectives of general interest ***for a non-profit cause***;

Or. en

Amendment 69

Hélène Flautre

Proposal for a directive Article 3 – point 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(la) 'host entity' means the educational establishment, research organisation, enterprise or vocational training establishment, organisation operating pupil exchanges or organisation responsible for the voluntary service scheme to which the third-country national is assigned, regardless of its legal form, established in accordance with national law in the territory of a Member State;

Or. en

Amendment 70

Sari Essayah, Nils Torvalds

Proposal for a directive Article 4 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

Amendment

2. This Directive shall be without prejudice to the right of Member States to adopt or maintain provisions that are more favourable to the persons to whom it applies ***with respect to Articles 21, 22, 23, 24, 25 and 29, especially in the context of Mobility Partnerships.***

2. This Directive shall be without prejudice to the right of Member States to adopt or maintain provisions that are more favourable to the persons to whom it applies.

Or. en

Amendment 71

Tanja Fajon

Proposal for a directive Article 5 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. Once all the general and specific conditions for admission are fulfilled, applicants shall be entitled to a long-stay visa *and/or* residence permit. If a Member State issues residence permits only on its territory and not elsewhere and all the admission conditions laid down in this Directive are fulfilled, the Member State concerned shall issue the third country national the requisite visa.

Amendment

2. Once all the general and specific conditions for admission are fulfilled, applicants shall be entitled to a long-stay visa *and* residence permit *with the same validity period*. If a Member State issues residence permits only on its territory and not elsewhere and all the admission conditions laid down in this Directive are fulfilled, the Member State concerned shall issue the third-country national the requisite visa.

Or. en

Amendment 72

Hélène Flautre

Proposal for a directive

Article 5 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. Once all the general and specific conditions for admission are fulfilled, applicants shall be entitled to a long-stay visa *and/or* residence permit. If a Member State issues residence permits only on its territory and not elsewhere and all the admission conditions laid down in this Directive are fulfilled, the Member State concerned shall issue the third country national the requisite visa.

Amendment

2. Once all the general and specific conditions for admission are fulfilled, applicants shall be entitled to a long-stay visa *and, where appropriate, to a residence permit which shall have the same validity period and allow them the possibility of a multiple entry visa*. If a Member State issues residence permits only on its territory and not elsewhere and all the admission conditions laid down in this Directive are fulfilled, the Member State concerned shall issue the third-country national the requisite visa.

Or. en

Amendment 73

Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 6 – point d

Text proposed by the Commission

(d) not be **regarded as** a threat to public policy, public security or public health;

Amendment

(d) not be a threat to public policy, public security or public health;

Or. en

Amendment 74
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 6 – point f

Text proposed by the Commission

(f) provide the evidence requested by the Member State that during his/her stay he/she will have sufficient resources to cover his/her subsistence, training and return travel costs, without prejudice to an individual examination of each case.

Amendment

(f) provide the evidence requested by the Member State that during his/her stay he/she will have sufficient resources to cover his/her subsistence, training and return travel costs, without prejudice to an individual examination of each case. ***The provision of such evidence shall not be necessary if the third-country national concerned is in receipt of a grant or scholarship, if he/she has received an undertaking of sponsorship from a host family or a firm offer of work or if an organisation operating pupil exchanges or the voluntary service scheme declares itself responsible for the subsistence of the pupil or the volunteer throughout the period of his/her stay in the Member State in question.***

Or. en

Amendment 75
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1 – point f

Text proposed by the Commission

(f) provide the evidence requested by the Member State that during his/her stay he/she will have sufficient resources to cover his/her subsistence, training and return travel costs, without prejudice to an individual examination of each case.

Amendment

(f) provide the evidence requested by the Member State that during his/her stay he/she will have sufficient resources to cover his/her subsistence, training and return travel costs, without prejudice to an individual examination of each case. ***The provision of such evidence shall not be necessary if the third-country national concerned is in receipt of a grant or scholarship, if she/he has received a firm offer of work or an undertaking of sponsorship from a host family, from an organisation operating pupil exchanges or from a volunteering provider;***

Or. en

Amendment 76
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 7 – paragraph 5

Text proposed by the Commission

5. Member States ***may accept***, in accordance with their national legislation, an application submitted when the third-country national concerned is already in their territory.

Amendment

5. Member States ***shall examine***, in accordance with their national legislation, an application submitted when the third-country national concerned is already in their territory.

Or. en

Amendment 77
Tanja Fajon

Proposal for a directive
Article 10 – paragraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

(b) provide evidence, if the Member State

Amendment

deleted

so requires, that he/she has paid the fees charged by the establishment;

Or. en

Amendment 78
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 11 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) not be below the minimum age nor above the maximum age set by the Member State concerned;

Amendment

(a) not be below the minimum age nor above the maximum age set by the Member State concerned. ***In setting this age limit, Member States shall consider allowing the participation of pupils in such exchange programmes for a period of one year after completion of secondary school;***

Or. en

Amendment 79
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 11 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. Member States may confine the admission of school pupils participating in an exchange scheme to nationals of third countries which offer the same possibility for their own nationals.

Amendment

deleted

Or. en

Amendment 80
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 12 – paragraph 1 – subparagraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

Amendment

(b) prove, if the Member State so requires, that they have previous relevant education or qualifications or professional experience to benefit from the work experience.

deleted

Or. en

Amendment 81
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 12 – paragraph 1 – subparagraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

Amendment

(b) prove, if the Member State so requires, that they have previous relevant education or qualifications or professional experience to benefit from the work experience.

deleted

Or. en

Amendment 82
Marco Scurria

Proposal for a directive
Article 13 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

Amendment

a) produce an agreement with the organisation responsible in the Member State concerned for the voluntary service scheme in which he/she is participating, ***giving a description of*** tasks, the conditions in which he/she is supervised in the performance of those tasks, his/her working hours, the resources available to

a) produce an agreement with the organisation responsible in the Member State concerned for the voluntary service scheme/***project*** in which he/she is participating ***which specifies the name, purpose and start and end date of the voluntary service project, the volunteer's*** tasks, the conditions in which he/she is

cover his/her travel, subsistence, accommodation costs and pocket money throughout his/her stay and, if appropriate, the training he/she will receive to help him/her perform his/her service;

supervised in the performance of those tasks, his/her working hours, the resources available to cover his travel, subsistence, accommodation costs and pocket money throughout his/her stay and, if appropriate, the training he will receive to help him/her perform his/her service;

Or. it

Amendment 83
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 13 – point c

Text proposed by the Commission

(c) and, if the host Member State specifically requires it, receive a basic introduction to the language, ***history and political and social structures*** of that Member State.

Amendment

(c) and, if the host Member State specifically requires it, receive a basic introduction to the language of that Member State.

Or. en

Amendment 84
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 14 – point a

Text proposed by the Commission

(a) be at least 17 but not more than 30 or, except in individually justified cases, more than 30 years of age;

deleted

Amendment

Or. en

Justification

Age-discrimination must be avoided.

Amendment 85
Anna Maria Corazza Bildt

Proposal for a directive
Article 14 – point c

Text proposed by the Commission

(c) produce an agreement between the au-pair and the host family defining his/her rights and obligations, including specifications about the pocket money to be received and adequate arrangements **allowing him/her to attend courses, and** participation **in** day-to-day family duties.

Amendment

(c) produce an agreement between the au-pair and the host family defining his/her rights and obligations, including specifications about the pocket money to be received and adequate arrangements **on the hours dedicated to the** participation **to** day-to-day family duties, **allowing him/her to attend courses.**

Or. en

Amendment 86
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 15 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

After successful authorisation and grant of a visa, the host entity shall be registered in an accreditation system, in order to facilitate future application procedures.

Or. en

Amendment 87
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 16 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Amendment

1. Member States shall issue an

1. Member States shall issue an

authorisation for researchers for a period of at least one year and shall renew it if the conditions laid down in Articles 6, 7 and 9 are still met. If the research project is scheduled to last less than one year, the authorisation shall be issued for the duration of the project.

authorisation for researchers for a period of at least one year and shall renew it *free of charge* if the conditions laid down in Articles 6, 7 and 9 are still met. If the research project is scheduled to last less than one year, the authorisation shall be issued for the duration of the project.

Or. en

Amendment 88
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 16 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. Member States shall issue an authorisation for students for a period of at least one year and shall renew it if the conditions laid down in Articles 6 and 10 are still met. If the period of studies is scheduled to last less than one year, the authorisation shall be issued for the duration of the studies.

Amendment

2. Member States shall issue an authorisation for students for *the whole duration of their studies or for* a period of at least one year and shall renew it *free of charge* if the conditions laid down in Articles 6 and 10 are still met. If the period of studies is scheduled to last less than one year, the authorisation shall be issued for the duration of the studies.

Or. en

Amendment 89
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 16 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. Member States shall issue an authorisation for students for *a* period of *at least one year and* shall renew it if the conditions laid down in Articles 6 and 10 are still met. *If the period of studies is scheduled to last less than one year, the authorisation shall be issued for the*

Amendment

2. Member States shall issue an authorisation for students for *at least the full* period of *study and where appropriate* shall renew it if the conditions laid down in Articles 6 and 10 are still met.

duration of the studies.

Or. en

Amendment 90
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 16 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. For school pupils and au pairs, Member States shall issue an authorisation for a maximum period of one year.

Amendment

3. For school pupils and au pairs, Member States shall issue an authorisation ***covering the entire length of their stay*** for a maximum period of one year.

Or. en

Amendment 91
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 16 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. For school pupils and au pairs, Member States shall issue an authorisation for ***a maximum*** period of ***one year***.

Amendment

3. For school pupils and au pairs, Member States shall issue an authorisation for ***at least the*** period of ***the pupil exchange scheme or for at least the period of the agreement between the host family and the au pair***.

Or. en

Amendment 92
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 16 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

Amendment

4. The period of validity of an authorisation issued to trainees shall correspond to the duration of the placement or shall be for a maximum of one year. In exceptional cases, it may be renewed, once only and in the form of a permit and exclusively for such time as is needed to acquire a vocational qualification recognised by a Member State in accordance with its national legislation or administrative practice, provided the holder still meets the conditions laid down in Articles 6 and 12.

4. The period of validity of an authorisation issued to trainees shall correspond to the duration of the placement or shall be for a maximum of one year. In exceptional cases, it may be renewed **free of charge** once only and in the form of a permit and exclusively for such time as is needed to acquire a vocational qualification recognised by a Member State in accordance with its national legislation or administrative practice, provided the holder still meets the conditions laid down in Articles 6 and 12.

Or. en

Amendment 93

Hélène Flautre

Proposal for a directive

Article 18 – paragraph 1 – introductory part

Text proposed by the Commission

Amendment

1. Member States **shall** reject an application in the following cases:

1. Member States **may** reject an application in the following cases:

Or. en

Amendment 94

Hélène Flautre

Proposal for a directive

Article 18 – paragraph 1 – point c

Text proposed by the Commission

Amendment

(c) where the host entity or educational establishment was established in the sole purpose of facilitating entry;

deleted

Or. en

Amendment 95
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 19 – paragraph 1 – introductory part

Text proposed by the Commission

1. Member States **shall** withdraw an authorisation in the following cases:

Amendment

1. Member States **may** withdraw an authorisation in the following cases:

Or. en

Amendment 96
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 19 – paragraph 1 – point c

Text proposed by the Commission

(c) where the host entity was established for the sole purpose of facilitating entry;

Amendment

deleted

Or. en

Amendment 97
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 19 – paragraph 1 – point f

Text proposed by the Commission

(f) for students, where the time limits imposed on access to economic activities under Article 23 are not respected ***or if the respective student does not make acceptable progress in the relevant studies in accordance with national legislation or administrative practice.***

Amendment

(f) for students, where the time limits imposed on access to economic activities under Article 23 are not respected.

Or. en

Amendment 98
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 19 – paragraph 1 – point f

Text proposed by the Commission

(f) for students, where the time limits imposed on access to economic activities under Article 23 are not respected ***or if the respective student does not make acceptable progress in the relevant studies in accordance with national legislation or administrative practice.***

Amendment

(f) for students, where the time limits imposed on access to economic activities under Article 23 are not respected.

Or. en

Amendment 99
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 19 – paragraph 1 – point f a (new)

Text proposed by the Commission

(fa) for students, where they do not make acceptable progress in the relevant studies in accordance with national law. The Member State concerned may withdraw an authorisation on those grounds only with the prior consent of the educational establishment concerned.

Amendment

Or. en

Amendment 100
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 19 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

Amendment

2. Member States may withdraw an authorisation for reasons of public policy, public security **or public health**.

2. Member States may withdraw an authorisation for reasons of public policy **or** public security.

Or. en

Amendment 101
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 19 – paragraph 2 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2a. When a Member State withdraws an authorisation on one of the grounds set out in points (d) or (e) of paragraph 1, the third-country national concerned shall be entitled to stay on the territory of that Member State if he/she finds another host entity or host family in order to finish his/her studies or research or for another purpose for which the authorisation was granted.

Or. en

Amendment 102
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 20 – paragraph 1 – point c

Text proposed by the Commission

Amendment

(c) for students, where the time limits imposed on access to economic activities under Article 23 are not respected **or where the student does not make acceptable progress in the relevant studies in accordance with national legislation or administrative practice**.

(c) for students, where the time limits imposed on access to economic activities under Article 23 are not respected.

Amendment 103

Hélène Flautre

Proposal for a directive

Article 20 – paragraph 1 – point c

Text proposed by the Commission

(c) for students, where the time limits imposed on access to economic activities under Article 23 are not respected ***or where the student does not make acceptable progress in the relevant studies in accordance with national legislation or administrative practice.***

Amendment

(c) for students, where the time limits imposed on access to economic activities under Article 23 are not respected.

Or. en

Amendment 104

Hélène Flautre

Proposal for a directive

Article 20 – paragraph 1 – point c a (new)

Text proposed by the Commission

(ca) for students, where they do not make acceptable progress in the relevant studies in accordance with national law. The Member State concerned may refuse to renew an authorisation on those grounds only with the prior consent of the educational establishment concerned.

Amendment

Or. en

Amendment 105

Sari Essayah

Proposal for a directive

Article 21 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Amendment

1. **By way of derogation from Article 12(2)(b) of Directive 2011/98/EU**, third-country national researchers shall be entitled to equal treatment with nationals of the host Member State as regards branches of social security, including family benefits, as defined in Regulation No 883/2004 on the coordination of social security schemes.

1. Third-country national researchers shall be entitled to equal treatment with nationals of the host Member State as regards branches of social security, including family benefits, as defined in Regulation (EC) No 883/2004 on the coordination of social security schemes **in accordance with Article 12(2)(b) of Directive 2011/98/EU**.

Or. en

Amendment 106

Anna Maria Corazza Bildt, Roberta Metsola

Proposal for a directive Article 21 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

Amendment

2. School pupils, volunteers, unremunerated trainees and au pairs, irrespective of whether they are allowed to work in accordance with Union or national law, shall be entitled to equal treatment in relation to access to goods and services and the supply of goods and services made available to the public, except procedures for obtaining housing as provided for by national law.

2. **Students**, school pupils, volunteers, unremunerated trainees and au pairs, irrespective of whether they are allowed to work in accordance with Union or national law, shall be entitled to equal treatment in relation to access to goods and services and the supply of goods and services made available to the public, except procedures for obtaining housing as provided for by national law.

Or. en

Amendment 107

Cecilia Wikström

Proposal for a directive Article 21 – paragraph 2 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2a. Third-country nationals falling within

the scope of this Directive and being authorised to enter and stay on the territory of a Member State on the basis of a long-stay visa shall be entitled to equal treatment with nationals of the host Member State as regards the rights referred to in paragraphs 1 and 2 of this Article.

Or. en

Justification

Article 3(1)(b) of the Single Permit Directive does not explicitly include third-country nationals (e.g. students) who come to the EU with a visa. This gap could lead to a discrimination of students versus other categories. In order to close this gap the rights of Article 21 should be extended explicitly to that category.

Amendment 108
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 23 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Outside their study time and subject to the rules and conditions applicable to the relevant activity in the host Member State, students shall be entitled to be employed and may be entitled to exercise self-employed economic activity. The situation of the labour market in the host Member State may be taken into account.

Amendment

1. Outside their study time and subject to the rules and conditions applicable to the relevant activity in the host Member State, students shall be entitled to be employed and may be entitled to exercise self-employed economic activity. The situation of the labour market in the host Member State may be taken into account ***but not in a systematic manner which could result in students being excluded from the labour market.***

Or. en

Amendment 109
Anna Maria Corazza Bildt

Proposal for a directive
Article 23 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. Each Member State shall determine the maximum number of hours per week or days or months per year allowed for such an activity, which shall not be less than 20 hours per week, or the equivalent in days or months per year.

Amendment

deleted

Or. en

Amendment 110
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 24

Text proposed by the Commission

After finalisation of research or studies in the Member State, third-country nationals shall be entitled to stay on the territory of the Member State for a period of 12 months in order to look for work or set up a business , if the conditions laid down in points (a) and (c) to (f) of Article 6 are still fulfilled. In a period of more than **3** and less than **6 months**, third-country nationals may be requested to provide evidence that they continue to seek employment or are in the process of setting up a business. After a period of **6 months**, third-country nationals may additionally be requested to provide evidence that they have a genuine chance of being engaged or of launching a business.

Amendment

After finalisation of research or studies in the Member State, third-country nationals shall be entitled to stay on the territory of the Member State for a period of 12 months in order to look for work or set up a business , if the conditions laid down in points (a) and (c) to (f) of Article 6 are still fulfilled. In a period of more than ~~six~~ and less than **nine months**, third-country nationals may be requested to provide evidence that they continue to seek employment or are in the process of setting up a business. After a period of **nine months**, third-country nationals may additionally be requested to provide evidence that they have a genuine chance of being engaged or of launching a business.

Or. en

Amendment 111
Mario Borghezio

Proposal for a directive
Article 24

Text proposed by the Commission

After finalisation of research or studies in the Member State, third-country nationals **shall be entitled to** stay on the territory of the Member State for a period of 12 months in order to look for work or set up a business , if the conditions laid down in points (a) and (c) to (f) of Article 6 are still fulfilled. In a period of more than 3 and less than 6 months, third-country nationals **may** be requested to provide evidence that they continue to seek employment or are in the process of setting up a business. After a period of 6 months, third-country nationals **may** additionally be requested to provide evidence that they have a genuine chance of being engaged or of launching a business.

Amendment

After finalisation of research or studies in the Member State, third-country nationals **may** stay on the territory of the Member State for a period of 12 months in order to look for work or set up a business, if the conditions laid down in points (a) and (c) to (f) of Article 6 are still fulfilled. In a period of more than 3 and less than 6 months, third-country nationals **shall** be requested to provide evidence that they continue to seek employment or are in the process of setting up a business. After a period of 6 months, third-country nationals **shall** additionally be requested to provide evidence that they have a genuine chance of being engaged or of launching a business.

Or. it

Amendment 112
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 24

Text proposed by the Commission

After finalisation of research or studies in the Member State, third-country nationals shall be entitled to stay on the territory of the **Member State** for a period of **12 months** in order to look for work or set up a business , if the conditions laid down in points (a) and (c) to (f) of Article 6 are still fulfilled. In a period of more than 3 and less than 6 months, third-country nationals may be requested to provide evidence that they continue to seek employment or are in the process of setting up a business. After a period of **6 months**, third-country nationals

Amendment

After finalisation of research or studies in the Member State, third-country nationals shall be entitled to stay on the territory of the **European Union** for a period of **18 months** in order to look for work or set up a business , if the conditions laid down in points (a) and (c) to (f) of Article 6 are still fulfilled. In a period of more than 3 and less than 6 months, third-country nationals may be requested to provide evidence that they continue to seek employment or are in the process of setting up a business. After a period of **12 months**, third-country

may additionally be requested to provide evidence that they have a genuine chance of being engaged or of launching a business.

nationals may additionally be requested to provide evidence that they have a genuine chance of being engaged or of launching a business.

Or. en

Amendment 113
Mario Borghezio

Proposal for a directive
Article 25

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 25

deleted

Researchers' family members

- 1. By way of derogation from Article 3(1) and Article 8 of Directive 2003/86/EC, family reunification shall not be made dependent on the holder of the authorisation to stay for the purposes of research having reasonable prospects of obtaining the right of permanent residence and having a minimum period of residence.*
- 2. By way of derogation from the last subparagraph of Article 4(1) and Article 7(2) of Directive 2003/86/EC, the integration conditions and measures referred to in those provisions may only be applied after the persons concerned have been granted family reunification.*
- 3. By way of derogation from the first subparagraph of Article 5(4) of Directive 2003/86/EC, authorisations for family members shall be granted, where the conditions for family reunification are fulfilled, within 90 days from the date on which the application was lodged, and 60 days from the date of the initial application for family members of third-country national researchers covered by the relevant Union programmes including mobility measures.*

4. By way of derogation from Article 13(2) and (3) of Directive 2003/86/EC, the duration of validity of the authorisation of family members shall be the same as that of the authorisation granted to the researcher insofar as the period of validity of their travel documents allows it.

5. By way of derogation from the second sentence of Article 14(2) of Directive 2003/86/EC, Member States shall not apply any time limit in respect of access to the labour market.

Or. it

Amendment 114
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 25 – title

Text proposed by the Commission

Researchers' family members

Amendment

Researchers' **and students'** family members

Or. en

Amendment 115
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 25 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. By way of derogation from Article 3(1) and Article 8 of Directive 2003/86/EC, family reunification shall not be made dependent on the holder of the authorisation to stay for the purposes of research having reasonable prospects of obtaining the right of permanent residence and having a minimum period of residence.

Amendment

1. By way of derogation from Article 3(1) and Article 8 of Directive 2003/86/EC, family reunification shall not be made dependent on the holder of the authorisation to stay for the purposes of research **or studies** having reasonable prospects of obtaining the right of permanent residence and having a

minimum period of residence.

Or. en

Amendment 116
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 25 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. By way of derogation from the first subparagraph of Article 5(4) of Directive 2003/86/EC, authorisations for family members shall be granted, where the conditions for family reunification are fulfilled, within 90 days from the date on which the application was lodged, and 60 days from the date of the initial application for family members of third-country national researchers covered by the relevant Union programmes including mobility measures.

Amendment

3. By way of derogation from the first subparagraph of Article 5(4) of Directive 2003/86/EC, authorisations for family members shall be granted, where the conditions for family reunification are fulfilled, within 90 days from the date on which the application was lodged, and 60 days from the date of the initial application for family members of third-country national researchers **and students** covered by the relevant Union programmes including mobility measures.

Or. en

Amendment 117
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 25 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. By way of derogation from Article 13(2) and (3) of Directive 2003/86/EC, the duration of validity of the authorisation of family members shall be the same as that of the authorisation granted to the researcher insofar as the period of validity of their travel documents allows it.

Amendment

4. By way of derogation from Article 13(2) and (3) of Directive 2003/86/EC, the duration of validity of the authorisation of family members shall be the same as that of the authorisation granted to the researcher **or the student** insofar as the period of validity of their travel documents allows it.

Or. en

Amendment 118
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 26 – title

Text proposed by the Commission

Right to mobility between Member States for researchers, students and remunerated trainees

Amendment

Right to mobility between Member States for researchers, students, *school pupils, volunteers, unremunerated* and remunerated trainees

Or. en

Amendment 119
Marco Scurria

Proposal for a directive
Article 26 – title

Text proposed by the Commission

Right to mobility between Member States for researchers, students *and* remunerated trainees

Amendment

Right to mobility between Member States for researchers, students, remunerated trainees *and volunteers*

Or. it

Amendment 120
Tanja Fajon

Proposal for a directive
Article 26 – title

Text proposed by the Commission

Right to mobility between Member States for researchers, students and remunerated trainees

Amendment

Right to mobility between Member States for researchers, students, *school pupils, volunteers, au pairs, unremunerated* and remunerated trainees

Or. en

Amendment 121

Hélène Flautre

Proposal for a directive

Article 26 – title

Text proposed by the Commission

Right to mobility between Member States
for researchers, students and remunerated trainees

Amendment

Right to mobility between Member States

Or. en

Amendment 122

Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive

Article 26 – paragraph 1 – subparagraph 2

Text proposed by the Commission

If the researcher stays in another Member State for a period of up to six months, the research may be carried out on the basis of the hosting agreement concluded in the first Member State, provided that he has sufficient resources in the other Member State and is not *considered as* a threat to public policy, public security or public health in the second Member State.

Amendment

If the researcher stays in another Member State for a period of up to six months, the research may be carried out on the basis of the hosting agreement concluded in the first Member State, provided that he has sufficient resources in the other Member State and is not a threat to public policy, public security or public health in the second Member State.

Or. en

Amendment 123

Marco Scurria

Proposal for a directive

Article 26 – paragraph 2 – introductory part

Text proposed by the Commission

2. For periods exceeding three months, but

Amendment

2. For periods exceeding three months, but

not exceeding six months, a third-country national who has been admitted as a student *or* as a remunerated trainee under this Directive shall be allowed to carry out part of his/her studies/traineeship in another Member State provided that before his or her transfer to that Member State, he/she has submitted the following to the competent authority of the second Member State:

not exceeding six months, a third-country national who has been admitted as a student, as a remunerated trainee *or as a volunteer* under this Directive shall be allowed to carry out part of his/her studies, traineeship *or voluntary service* in another Member State provided that before his or her transfer to that Member State, he/she has submitted the following to the competent authority of the second Member State:

Or. it

Amendment 124 **Tanja Fajon**

Proposal for a directive **Article 26 – paragraph 2 – introductory part**

Text proposed by the Commission

2. For periods exceeding three months, but not exceeding six months, a third-country national who has been admitted as a student or as *a* remunerated trainee under this Directive shall be allowed to carry out part of his/her studies/traineeship in another Member State provided that before his or her transfer to that Member State, he/she has submitted the following to the competent authority of the second Member State:

Amendment

2. For periods exceeding three months, but not exceeding six months, a third-country national who has been admitted as a student, *school pupil, volunteer, au pair* or as *an unremunerated or* remunerated trainee under this Directive shall be allowed to carry out part of his/her studies/traineeship in another Member State provided that before his or her transfer to that Member State, he/she has submitted the following to the competent authority of the second Member State:

Or. en

Amendment 125 **Kyriacos Triantaphyllides**

Proposal for a directive **Article 26 – paragraph 2 – introductory part**

Text proposed by the Commission

2. For periods exceeding three months, but not exceeding six months, a third-country national who has been admitted as a student **or as a** remunerated trainee under this Directive shall be allowed to carry out part of his/her studies/traineeship in another Member State provided that before his or her transfer to that Member State, he/she has submitted the following to the competent authority of the second Member State:

Amendment

2. For periods exceeding three months, but not exceeding six months, a third-country national who has been admitted as a student, **school pupil, volunteer, au pair,** remunerated **or unremunerated** trainee under this Directive shall be allowed to carry out part of his/her studies/traineeship/**volunteer activity** in another Member State provided that before his or her transfer to that Member State, he/she has submitted the following to the competent authority of the second Member State:

Or. en

Amendment 126
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 26 – paragraph 2 – introductory part

Text proposed by the Commission

2. For periods exceeding three months, but not exceeding six months, a third-country national who has been admitted as a student or as a remunerated trainee under this Directive shall be allowed to carry out part of his/her studies/traineeship in another Member State provided that before his or her transfer to that Member State, he/she has submitted the following to the competent authority of the second Member State:

Amendment

2. For periods exceeding three months, but not exceeding six months, a third-country national who has been admitted as a student, **school pupil, volunteer, au-pair** or as **an unremunerated or** a remunerated trainee under this Directive shall be allowed to carry out part of his/her studies/traineeship/**volunteer activity** in another Member State provided that before his or her transfer to that Member State, he/she has submitted the following to the competent authority of the second Member State:

Or. en

Amendment 127
Tanja Fajon

Proposal for a directive
Article 26 – paragraph 2 – point c

Text proposed by the Commission

(c) proof that he/she has been accepted by an establishment of higher education **or a** training host entity;

Amendment

(c) proof that he/she has been accepted by an establishment of higher education, **school, family,** training **or a volunteer** host entity;

Or. en

Amendment 128
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 26 – paragraph 2 – point c

Text proposed by the Commission

(c) proof that he/she has been accepted by an establishment of higher education or a training host entity;

Amendment

(c) proof that he/she has been accepted by an establishment of higher education or a training host entity **if he/she is a student or trainee;**

Or. en

Amendment 129
Marco Scurria

Proposal for a directive
Article 26 – paragraph 2 – point c

Text proposed by the Commission

c) proof that he/she has been accepted by an establishment of higher education **or** a training host entity;

Amendment

c) proof that he/she has been accepted by an establishment of higher education, a training host entity **or an organisation responsible for a recognised voluntary service programme;**

Or. it

Amendment 130
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 26 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. For the mobility of students **and** trainees from the first Member State to a second Member State, the authorities of the second Member State shall inform the authorities of the first Member State on their decision. The cooperation procedures set out in Article 32 shall apply.

Amendment

3. For the mobility of students, **school pupils, au-pairs, volunteers and unremunerated or remunerated** trainees from the first Member State to a second Member State, the authorities of the second Member State shall inform the authorities of the first Member State on their decision. The cooperation procedures set out in Article 32 shall apply.

Or. en

Amendment 131
Marco Scurria

Proposal for a directive
Article 26 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. For the mobility of students **and** trainees from the first Member State to a second Member State, the authorities of the second Member State shall inform the authorities of the first Member State on their decision. The cooperation procedures set out in Article 32 shall apply.

Amendment

3. For the mobility of students, trainees **and volunteers** from the first Member State to a second Member State, the authorities of the second Member State shall inform the authorities of the first Member State on their decision. The cooperation procedures set out in Article 32 shall apply.

Or. it

Amendment 132
Tanja Fajon

Proposal for a directive
Article 26 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. For the mobility of students **and** trainees from the first Member State to a second Member State, the authorities of the second Member State shall inform the authorities of the first Member State on their decision. The cooperation procedures set out in Article 32 shall apply.

Amendment

3. For the mobility of students, **school pupils, au pairs, volunteers and remunerated and unremunerated** trainees from the first Member State to a second Member State, the authorities of the second Member State shall inform the authorities of the first Member State on their decision. The cooperation procedures set out in Article 32 shall apply.

Or. en

Amendment 133
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 27 – title

Text proposed by the Commission

Rights for researchers and students covered by Union programmes including mobility measures

Amendment

Rights for researchers, **school pupils, volunteers, unremunerated and remunerated trainees** and students covered by Union programmes including mobility measures

Or. en

Amendment 134
Marco Scurria

Proposal for a directive
Article 27 – title

Text proposed by the Commission

Rights for researchers **and** students covered by Union programmes including mobility measures

Amendment

Rights for researchers, students **and volunteers** covered by Union programmes including mobility measures

Or. it

Amendment 135

Tanja Fajon

Proposal for a directive

Article 27 – title

Text proposed by the Commission

Rights for researchers and students covered by Union programmes including mobility measures

Amendment

Rights for researchers, ***school pupils, volunteers, unremunerated and remunerated trainees*** and students covered by Union programmes including mobility measures

Or. en

Amendment 136

Hélène Flautre

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 1 – introductory part

Text proposed by the Commission

1. Member States shall grant third-country nationals, who have been admitted as researchers or students under this Directive and who are covered by Union programmes including mobility measures, an authorization covering the whole duration of their stay in the Member States concerned where:

Amendment

1. Member States shall grant third-country nationals, who have been admitted as researchers, ***school pupils, volunteers, unremunerated or remunerated trainees*** or students under this Directive and who are covered by Union programmes including mobility measures, an authorization covering the whole duration of their stay in the Member States concerned where:

Or. en

Amendment 137

Marco Scurria

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 1 – introductory part

Text proposed by the Commission

1. Member States shall grant third-country nationals, who have been admitted as researchers *or* students under this Directive and who are covered by Union programmes including mobility measures, an authorization covering the whole duration of their stay in the Member States concerned where:

Amendment

1. Member States shall grant third-country nationals, who have been admitted as researchers, students *or volunteers* under this Directive and who are covered by Union programmes including mobility measures, an authorization covering the whole duration of their stay in the Member States concerned where:

Or. it

Amendment 138

Tanja Fajon

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 1 – introductory part

Text proposed by the Commission

1. Member States shall grant third-country nationals, who have been admitted as researchers or students under this Directive and who are covered by Union programmes including mobility measures, an authorization covering the whole duration of their stay in the Member States concerned where:

Amendment

1. Member States shall grant third-country nationals, who have been admitted as researchers, *school pupils, volunteers, unremunerated or remunerated trainees* or students under this Directive and who are covered by Union programmes including mobility measures, an authorization covering the whole duration of their stay in the Member States concerned where:

Or. en

Amendment 139

Hélène Flautre

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) the full list of Member States that the researcher or student intends to go to is

Amendment

(a) the full list of Member States that the researcher, *school pupil, volunteer,*

known prior to entry to the first Member State;

unremunerated or remunerated trainee or student intends to go to is known prior to entry to the first Member State;

Or. en

Amendment 140

Tanja Fajon

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) the full list of Member States that the researcher or student intends to go to is known prior to entry to the first Member State;

Amendment

(a) the full list of Member States that the researcher, *school pupil, volunteer, unremunerated or remunerated trainee* or student intends to go to is known prior to entry to the first Member State;

Or. en

Amendment 141

Marco Scurria

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

a) the full list of Member States that the researcher *or* student intends to go to is known prior to entry to the first Member State;

Amendment

a) the full list of Member States that the researcher, student *or volunteer* has declared that he/she intends to go to is known prior to entry to the first Member State;

Or. it

Amendment 142

Hélène Flautre

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

(b) in the case of students, the applicant can provide evidence of acceptance by the relevant establishment of *higher education* to follow a course of study.

Amendment

(b) in the case of students, the applicant can provide evidence of acceptance by the relevant *educational* establishment to follow a course of study.

Or. en

Amendment 143

Tanja Fajon

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

(b) in the case of students, the applicant can provide evidence of acceptance by the relevant establishment of *higher education* to follow a course of study.

Amendment

(b) in the case of students *or school pupils*, the applicant can provide evidence of acceptance by the relevant *educational* establishment to follow a course of study.

Or. en

Amendment 144

Marco Scurria

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

b) in the case of students, the applicant can provide evidence of acceptance by the relevant establishment of higher education to follow a course of study.

Amendment

b) in the case of students, the applicant can provide evidence of acceptance by the relevant establishment of higher education to follow a course of study *or, in the case of volunteers, the applicant can provide evidence of acceptance by the voluntary service organisation.*

Or. it

Amendment 145

Tanja Fajon

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 1 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ba) in the case of volunteers, the applicant can provide evidence of acceptance by the relevant volunteering provider organisation or programme, such as the European Voluntary Service.

Or. en

Amendment 146

Hélène Flautre

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 1 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ba) in the case of volunteers, the applicant can provide evidence of acceptance by the relevant volunteering provider organisation or programme, such as the European Voluntary Service.

Or. en

Amendment 147

Hélène Flautre

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

Amendment

2. The authorisation shall be granted by the first Member State that the researcher or student resides in.

2. The authorisation shall be granted by the first Member State that the researcher, ***school pupil, volunteer, unremunerated or remunerated trainee*** or student resides in.

Amendment 148

Marco Scurria

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. The authorisation shall be granted by the first Member State that the researcher *or* student resides in.

Amendment

2. The authorisation shall be granted by the first Member State that the researcher, student *or volunteer* resides in.

Or. it

Amendment 149

Marco Scurria

Proposal for a directive

Article 27 – paragraph 3 – point b

Text proposed by the Commission

b) for students, the conditions as set out in Article 26 for stays in another Member *States* for periods between three and six months shall apply.

Amendment

b) for students *and for volunteers*, the conditions as set out in Article 26 for stays in another Member *State* for periods between three and six months shall apply.

Or. it

Amendment 150

Mario Borghezio

Proposal for a directive

Article 28

Text proposed by the Commission

Article 28

Residence in the second Member State for family members

Amendment

deleted

1. When a researcher moves to a second Member State in accordance with Articles 26 and 27, and when the family was already constituted in the first Member State, the members of his family shall be authorised to accompany or join him.

2. No later than one month after entering the territory of the second Member State, the family members concerned or the researcher, in accordance with national law, shall submit an application for a residence permit as a family member to the competent authorities of that Member State.

In cases where the residence permit of the family members issued by the first Member State expires during the procedure or no longer entitles the holder to reside legally on the territory of the second Member State, Member States shall allow the person to stay in their territory, if necessary by issuing national temporary residence permits, or equivalent authorisations, allowing the applicant to continue to stay legally on their territory with the researcher until a decision on the application has been taken by the competent authorities of the second Member State.

3. The second Member State may require the family members concerned to present with their application for a residence permit:

a) their residence permit in the first Member State and a valid travel document, or their certified copies, as well as a visa, if required;

b) evidence that they have resided as members of the family of the researcher in the first Member State;

c) evidence that they have a sickness insurance covering all risks in the second Member State, or that the researcher has such insurance for them.

4. The second Member State may require the researcher to provide evidence that the

holder:

a) has an accommodation regarded as normal for a comparable family in the same region and which meets the general health and safety standards in the Member State concerned;

b) has stable and regular resources which are sufficient to maintain himself and the members of his family, without recourse to the social assistance of the Member State concerned.

Member States shall evaluate these resources by reference to their nature and regularity and may take into account the level of minimum national wages and pensions as well as the number of family members.

Or. it

Amendment 151

Sari Essayah

Proposal for a directive Article 29 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. The competent authorities of the Member States shall decide on the complete application for an authorisation and shall notify the applicant in writing, in accordance with the notification procedures laid down in the national law of the Member State concerned, as soon as possible and at the latest within **60 days** from the date on which the application was lodged, and within **30 days** in the case of third-country national researchers and students covered by Union programmes including mobility measures.

Amendment

1. The competent authorities of the Member States shall decide on the complete application for an authorisation and shall notify the applicant in writing, in accordance with the notification procedures laid down in the national law of the Member State concerned, as soon as possible and at the latest within **90 days** from the date on which the application was lodged, and within **45 days** in the case of third-country national researchers and students covered by Union programmes including mobility measures.

Or. en

Amendment 152
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 29 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. The competent authorities of the Member States shall decide on the complete application for an authorisation and shall notify the applicant in writing, in accordance with the notification procedures laid down in the national law of the Member State concerned, as soon as possible and at the latest within **60 days** from the date on which the application was lodged, **and within 30 days in the case of third-country national researchers and students covered by Union programmes including mobility measures.**

Amendment

1. The competent authorities of the Member States shall decide on the complete application for an authorisation and shall notify the applicant in writing, in accordance with the notification procedures laid down in the national law of the Member State concerned, **including on any appeal lodged against decisions rejecting an application for an authorisation** as soon as possible and at the latest within **30 days** from the date on which the application **or the appeal** was lodged.

Or. en

Amendment 153
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 29 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. If the information supplied in support of the application is inadequate, the competent authorities shall inform the applicant of any further information they need and indicate a reasonable deadline to complete the application. The period referred to in paragraph 1 shall be suspended until the authorities have received the additional information required .

Amendment

2. If the information supplied in support of the application is inadequate, the competent authorities shall inform the applicant **as soon as possible** of any further information they need and indicate a reasonable deadline to complete the application. The period referred to in paragraph 1 shall be suspended until the authorities have received the additional information required.

Or. en

Amendment 154
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 29 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. If the information supplied in support of the application is inadequate, the competent authorities shall inform the applicant of any further information they need and indicate a reasonable deadline to complete the application. The period referred to in paragraph 1 shall be suspended until the authorities have received the additional information required.

Amendment

2. If the information supplied in support of the application is inadequate, the competent authorities shall inform the applicant of any further information they need and, ***when registering the application***, indicate a reasonable deadline to complete the application. The period referred to in paragraph 1 shall be suspended until the authorities have received the additional information required.

Or. en

Amendment 155
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 29 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. Any decision rejecting an application for an authorisation shall be notified to the third-country national concerned in accordance with the notification procedures provided for under the relevant national legislation. The notification shall specify the possible redress procedures available, the national court or authority with which the person concerned may lodge an appeal ***and*** the time limit for taking action.

Amendment

3. Any decision rejecting an application for an authorisation shall be notified to the third-country national concerned in accordance with the notification procedures provided for under the relevant national legislation. The notification shall specify the possible redress procedures available, the national court or authority with which the person concerned may lodge an appeal, the time limit for taking action ***and provide all relevant practical information which facilitates the exercise of his/her right.***

Or. en

Amendment 156
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 29 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. Where an application is rejected or an authorisation issued in accordance with this Directive is withdrawn, the person concerned shall have the right to mount a legal challenge before the authorities of the Member State concerned.

Amendment

4. Where an application is rejected or an authorisation issued in accordance with this Directive is withdrawn, the person concerned shall have the right to mount a legal challenge before the authorities of the Member State concerned ***and shall receive a decision within 60 days of the lodging of an appeal against the decision.***

Or. en

Amendment 157
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 30

Text proposed by the Commission

Member States shall make available information on entry and residence conditions for third-country nationals falling under the scope of this Directive, including the minimum monthly resources required, rights, all documentary evidence needed for an application and the applicable fees. Member States shall make available information on the research organisations approved under Article 8.

Amendment

Member States shall make available ***easily accessible and understandable*** information on entry and residence conditions for third-country nationals falling under the scope of this Directive, including the minimum monthly resources required, rights, all documentary evidence needed for an application and the applicable fees. Member States shall make available information on the research organisations approved under Article 8.

Or. en

Amendment 158
Kyriacos Triantaphyllides

Proposal for a directive
Article 31

Text proposed by the Commission

Member States may require applicants to pay fees for the processing of applications in accordance with this Directive. The amount of such fees shall not endanger the fulfilment of its objectives.

Amendment

Member States may require applicants to pay fees for the processing of applications in accordance with this Directive. The amount of such fees shall not endanger ***or constitute an obstacle to*** the fulfilment of its objectives.

Or. en

Amendment 159
Anna Maria Corazza Bildt

Proposal for a directive
Article 31

Text proposed by the Commission

Member States may require applicants to pay fees for the processing of applications in accordance with this Directive. The amount of such fees shall not ***endanger*** the fulfilment of its objectives.

Amendment

Member States may require applicants to pay fees for the processing of applications in accordance with this Directive. The amount of such fees shall not ***be excessive or disproportionate in a way that would hinder*** the fulfilment of its objectives.

Or. en

Amendment 160
Tanja Fajon

Proposal for a directive
Article 31

Text proposed by the Commission

Member States may require applicants to pay fees for the processing of applications in accordance with this Directive. The amount of such fees shall not endanger the fulfilment of its objectives.

Amendment

Member States shall consider waiving fees for entry and residence of third-country nationals for the purpose of this Directive. Member States may require applicants to pay fees for the processing of applications in accordance with this Directive. The

amount of such fees shall not endanger the fulfilment of its objectives.

Or. en

Amendment 161
Hélène Flautre

Proposal for a directive
Article 31

Text proposed by the Commission

Member States may require applicants to pay fees for the processing of applications in accordance with this Directive. The **amount** of such fees shall not **endanger the fulfilment of its objectives**.

Amendment

Member States may require applicants to pay fees for the processing of applications in accordance with this Directive. The **level** of such fees shall not **be excessive or disproportionate. Where those fees are paid by the third-country national remunerated trainee or au-pair, that third-country national shall be entitled to be reimbursed by the host entity or the host family respectively. The fees concerned shall be waived in the case of non-remunerated trainees and volunteers.**

Or. en

Amendment 162
Tanja Fajon

Proposal for a directive
Article 32 – paragraph 2 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2a. Member States shall facilitate the application procedure by allowing third-country nationals to apply and to be able to complete the procedure for any Member State in the embassy or consulate of the Member State which is most convenient for the applicant.

Or. en

Amendment 163

Sari Essayah

Proposal for a directive

Article 35 – paragraph 1 – subparagraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by [**two** years after the entry into force] at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions.

Amendment

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by [**three** years after the entry into force] at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions.

Or. en

Amendment 164

Tanja Fajon

Proposal for a directive

Article 35 – paragraph 1 – subparagraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by [**two years** after the entry into force] at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions.

Amendment

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by [**six months** after the entry into force] at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions.

Or. en